

## ПОРЯДОК ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ДЛЯ ЭНДОСКОПИЧЕСКОГО ОСМОТРА (перед колоноскопией, капсульной эндоскопией).

Уважаемый пациент, Вам предлагается проведение исследования толстой кишки путем эндоскопического осмотра. Для того чтобы исследование прошло наиболее эффективно Вам необходимо соблюдать следующие рекомендации:

1. Для того чтобы Вы хорошо подготовились к исследованию, необходимо изучить и строго соблюдать бесшлаковую диету (представлена на оборотной стороне) в течение 2-х дней до дня подготовки к исследованию, а также следовать всем рекомендациям по приему очищающих толстую кишку препаратов.
2. В день исследования НЕЛЬЗЯ принимать пищу и пить жидкости, кроме препарата для подготовки (за исключением кардиологических препаратов, которые следует принимать утром в той же дозировке как обычно, запив небольшим глотком воды).
3. Если вы принимаете дезагреганты или антикоагулянты (клопидогрель, синкумар, плавикс, ксарелто, эликвис, варфарин, прадакса) следует обратиться на консультацию к кардиологу или терапевту за 7-8 суток до исследования с целью коррекции/ возможной отмены данной терапии.
4. Если исследование будет выполняться под седацией(наркозом), то при себе необходимо иметь результат электрокардиограммы сердца (ЭКГ) и клинического анализа крови, сроком не более 1 месяца.
5. Если исследование будет выполняться под седацией (наркозом), то в этот день следует отказаться от вождения автомобиля.



### ДЕНЬ ПЕРЕД ПРОЦЕДУРОЙ

Вы можете позавтракать (до 9ч утра, по бесшлаковой диете), затем, в течение дня должны употреблять только разрешенные жидкости + Фортранс® + Симетикон

**Фортранс® 2 литра:**  
2 пакетика препарата на 2 литра воды

уменьшать количество жидкости НЕЛЬЗЯ



18:00

20:00

**Симетикон 30 мл**  
(суспензия, капли, эмульсия)

Саб Симплекс, Боботик, Эспумизан



22:00

### НОЧЬ



### ДЕНЬ ПРОЦЕДУРЫ

Не употреблять пищу или другие жидкости кроме лекарства.  
+ Фортранс® + Симетикон

**Фортранс® 2 литра:**  
2 пакетика препарата на 2 литра воды

уменьшать количество жидкости НЕЛЬЗЯ



05:00

07:00

**Симетикон 30 мл**  
(суспензия, капли, эмульсия)

Саб Симплекс, Боботик, Эспумизан



09:00

**Время проведения исследования**  
утреннее-дневное (10:30–15:00)

® Помимо Симетикона, возможно применение и других суспензий, включая Эспумизан, Боботик, Саб Симплекс

Раствор пить постепенно: по 1 литру в течение 1 часа, по 250 мл. каждые 15 минут. Примерно через 1 час после начала приема раствора Фортранса появится безболезненный жидкий стул.

### Краткая инструкция по медицинскому применению лекарственного препарата ФОРТРАНС®.

Вспомогательные вещества: натрия хлорид - 1.46 г, калия хлорид - 0.75 г, натрия гидрокарбонат - 1.68 г, натрия сульфат безводный - 5.7 г, натрия сахаринат - 0.1 г.

73.69 г - пакетики бумажные ламинированные (4) - пачки картонные.

Клинико-фармакологическая группа: Слабительный препарат с осмотическими свойствами, применяемый для лаважа кишечника Фармако-терапевтическая группа: Слабительное средство

Фармакологическое действие: Слабительный препарат. Макрогол 4000 представляет собой линейный полимер, который посредством водородных связей удерживает молекулы воды. За счет этого увеличивается осмотическое давление и объем кишечного содержимого.

Электролиты, входящие в состав препарата, препятствуют нарушению водно-электролитного баланса организма. Фармакокинетика: Макрогол 4000 не абсорбируется из ЖКТ и не подвергается метаболизму.

**К+31 на Лобачевского**  
М «Прспект Вернадского»  
Лобачевского, 42, стр. 4

**К+31 Петровские Ворота**  
М «Тверская»  
1-й Колобовский пер., 4

**К+31 Запад**  
М «Молодежная»  
Оршанская, 16 с2

[www.k31.ru](http://www.k31.ru)

ООО «Ипсен»: 109147, г. Москва, ул. Таганская, д. 17-23, этаж 2, комн. 10-27, 30-39, 4/1-14, тел. +7 (495) 258-54-00; факс: +7 (495) 258-54-01 [www.ipsen.ru](http://www.ipsen.ru).

Служба медицинской поддержки по препаратам компании «Ипсен» (в рамках инструкции по применению): тел.: 8 (800) 700-40-25 (бесплатный номер телефона по всей Российской Федерации); электронная почта: [Medical.Information.Russia.CIS@ipsen.com](mailto:Medical.Information.Russia.CIS@ipsen.com). Контакты для информации о нежелательных явлениях/реакции, претензиях на качество продуктов компании: +7 (916) 999-30-28 (круглосуточно), электронная почта: [pharmacovigilance.russia@ipsen.com](mailto:pharmacovigilance.russia@ipsen.com)

EZC-RU-000166 RUS.EZC.20032020

АО К+31 лицензия № ЛО-77-01-020707 от 11 ноября 2020 г. АО К+31 лицензия № ФС-99-01-009449 от 29.11.2017 г. ООО МЦ Петровские Ворота лицензия № ЛО-77-01-005894 от 19.03.2013 г. ООО ЦМРМ Петровские Ворота лицензия № ЛО-77-01-019015 от 6 ноября 2019 г. АО «К 31 Сити» лицензия № ЛО-77-01-020835 от 08.12.2020

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ЭНДОСКОПИЧЕСКОМУ ИССЛЕДОВАНИЮ, ТРЕБУЮЩЕМУ ОТСУТСТВИЯ СОДЕРЖИМОГО В ТОЛСТОЙ КИШКЕ

Режим питания при подготовке к исследованию (бесшлаковая диета) за 2–3 дня до начала приема препарата.

### РАЗРЕШЕНО



Нежирные мясные бульоны без овощей (прозрачные, процеженные)



Блюда из рыбы нежирных сортов (трески, судака, окуня, щуки) в отварном или паровом виде



Сахар, мед (не в сотах), желе, сироп



Мусс (½ банана, персик, дыня)



Сыр, натуральный йогурт (без добавок и наполнителей), нежирный кефир и творог, не более 2 стаканов обезжиренного молока



Овощи: овощные отвары, картофель без кожуры



Яйца в отварном виде



Мучные изделия из обогащенной муки высшего сорта: хлеб, сдоба, бисквит, баранки/бублики без мака, простые крекеры (без добавок), вермишель, лапша



Мясо и птица нежирных сортов в отварном виде



Белый (очищенный) рис, каши (овсяная, рисовая)



Чай, некрепкий кофе без добавления сливок/молока, компоты без ягод, соки без мякоти

### ЗАПРЕЩЕНО



Жирные сорта мяса, рыбы, утка, гусь



Молочные супы, крем-супы, окрошка



Все бобовые, в т.ч. горох, чечевица и др.



Все специи и острые приправы (хрен, перец, горчица, лук, хумус, чеснок), а также все приправы (соусы) с зернами, травами



Копчености, колбаски, сосиски



Йогурт с добавками, пудинг, сливки, сметана, мороженое, жирный творог



Консервы, все соленья (овощи, маринованные грибы, морские водоросли)



Все зерносодержащие продукты, черный хлеб, крупы



Алкоголь, квас, газированная вода, напитки из чернослива



Все разновидности зелени



Следует избегать красных фиолетовых жидкостей. Разрешенные продукты и жидкости не должны содержать мелкие косточки, зерна, семена, отруби



Свежие и сушеные овощи и фрукты, грибы, включая капусту и супы из капусты, изюм и ягоды, особенно с мелкими косточками

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ РАСТВОРОМ «ФОРТРАНС»

- НЕЛЬЗЯ уменьшать объем воды для приготовления раствора Фортранс®
- При специфическом вкусовом восприятии раствора Фортранс® можно пить раствор охлажденным, через коктейльную трубочку
- НЕОБХОДИМО раствор Фортранс® выпить МЕДЛЕННО, строго в течение 50-60 минут с момента его приготовления
- НЕОБХОДИМО незамедлительно использовать раствор после вскрытия и/или его разведения водой
- Во время приема раствора рекомендуется соблюдать двигательную активность: ходить, выполнять круговые движения корпусом, наклоны в стороны, вперед-назад, приседания
- НЕОБХОДИМО при подготовке дома рассчитать соответствующий временной интервал для поездки в клинику

ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ. ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ СЛЕДУЕТ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ ИЛИ ОБРАТИТЬСЯ ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ К СПЕЦИАЛИСТУ